

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)  
**ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO**

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

- |  |   |
|--|---|
| API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING                         | API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK                                     |
| API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING    | API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS                                     |
| ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES | ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED                              |
| ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS      | API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |
| MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES                    |   |

**Part No. AC061A08MAB830000Z**  
 (Código) **6" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000**  
**Description**

**Descripción** **CAST STEEL GATE VALVE 150 CLASS**  
**(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO CLASE 150)**

**VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (50 PPM'S MAX.) (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE BAJAS EMISIONES FUGITIVAS (50 PPM'S MAX.))**

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
<b>HYDROSTATIC (PSI)</b> (HIDROSTATICA)	450	450	N A	N A
<b>PNEUMATIC (PSI)</b> (NEUMATICA)			80	80

**MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)**

CHEMICAL COMPOSITION (%)			COMPOSICIÓN QUIMICA (%)										TENS YIELD ELG RED BHN					
ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	KPSI CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG
BODY CUERPO	K1006.	ASTM A-216/WCB	0.190	0.880	0.006	0.025	0.410	0.024	0.023	0.030	0.025	0.003		74.97	42.20	27	40	157
BONNET BONETE	L2688	ASTM A-216/WCB	0.210	0.870	0.031	0.017	0.440	0.030	0.080	0.050	0.050	0.001		77.72	48.00	28	46	163
WEDGE DISCO	L2540	ASTM A-216/WCB	0.190	0.890	0.031	0.020	0.400	0.040	0.050	0.050	0.060	0.001		75.98	46.69	32	52	157
			Normalized (Normalizado a) 930 °C Temper to (Temple a) 650 °C Air Cooled. (Enfriado en aire.)															
			Normalized (Normalizado a) 930 °C Temper to (Temple a) 650 °C Air Cooled. (Enfriado en aire.)															